

STANDARD – PRODUKTEÜBERSICHT
Temperier- und Kühlgeräte



STANDARD PRODUKTELINIE

Unsere Standardprodukte an Temperier- und Kühlgeräten eignen sich perfekt als «Stand Alone Lösungen». Diese Geräte zeichnen sich durch Robustheit sowie einen hohen Grad an Servicefreundlichkeit aus. Der Einsatz bewährter Technik garantiert die Langlebigkeit dieser Produktgruppe.

Unsere Standardlinie der Temperiergeräte verfügt ebenfalls über die Möglichkeit der digitalen Vernetzung. Die Geräte der Standardlinie sind die ideale Lösung, wenn sich das Aufgabengebiet des Temperiergerätes auf seine wesentliche Funktion der Regelung des Umlaufmediums beschränkt.

Features & Benefits der Standardlinie

- Servicefreundlich
- Robust und langlebig
- Bedienerfreundlich dank reduziertem User Interface

Standardregler MP-888

Im Temperiergerät ist ein digitaler Temperaturregler eingebaut. Dieser stellt eine präzise Temperaturregelung sicher – auch bei hohen Temperaturen. Er zeigt die Ist- und die Solltemperatur an. Der Regler überwacht die Zirkulation des Mediums und löst bei einem Absinken des Durchflusses einen Alarm aus. Der digitale Temperaturregler lässt sich mit °F oder °C betreiben und ist standardmässig auf die analogen Schnittstellen 0–5 V, 0–10 V und 4–20 mA ausgelegt.

Digitaler Schnittstellenregler MP-988

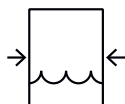
Zusätzlich zum digitalen Standardregler bieten wir Ihnen einen digitalen Schnittstellenregler mit den Schnittstellen RS-485, RS-232, Current Loop 20 mA, CAN-bus, Profibus und Profinet an. Diese Schnittstellen sind ohne zusätzliche Karteneinsätze frei zugänglich. Ebenfalls enthalten sind eine Temperaturdifferenzanzeige und über 30 integrierte Maschinenprotokolle.



1 Universal Temperiergeräte mit Wasser oder Öl bis 90°C/150°C



2 Wasser Temperiergeräte bis 90°C



3 Druckwasser Temperiergeräte bis 160°C



4 Öl Temperiergeräte bis 360°C



5 Kühlgeräte von -25°C bis +40°C

1 Universal Temperiergeräte mit Wasser oder Öl bis 90°C/150°C

	Einh.	TT-180	TT-181	TT-188	TT-168 E H
Temperaturbereich					
Wasser	°C	90	90	90	90
Öl	°C	150	150	150	150
Wärmeträger					
		Wasser/Öl	Wasser/Öl	Wasser/Öl	Wasser/Öl
Füllmenge max.	l	7	7	7	20
Heizleistung					
Wasser	kW	9	9	9	12
Öl	kW	3	3	3	6
Kühlung					
		Indirekt			
Rohrbündel	kW	35	35	35	45
Bei Vorlauftemperatur	°C	90	90	90	90
Pumpensystem siehe Diagramm Datenblätter					
Typ E: 60 l/min; max. 4.0 bar; Motor 0.75 kW		■	■	■	■
Typ H: 60 l/min; max. 7.0 bar; Motor 1.50 kW					■
Saugleistung Vakuum	mWS	-	8	8	8
Regelung					
		MP-888			
Messart		FeKo Typ J			
Funktionen					
Durchflussmessung		-	-	■	■
Leckstoppervorrichtung		-	■	■	■
Formentleerung		-	■	■	■
Temperaturregelung am Werkzeug		-	-	-	■
Zeitlich limitierte Wasserauffüllung		-	-	-	■
Schnittstellenausführung erhältlich		-	-	□	□
Automatische Wasserauffüllung		■	■	■	■
Niveauanzeige		■	■	■	■
Visuelle Störungsanzeige		■	■	■	■
Akustische Störmeldung		■	■	■	■
Druckregulierung		-	-	-	-

■ standard □ optional - nicht möglich

2 Wasser Temperiergeräte bis 90°C

	Einh.	TT-170 L	TT-168 E/A H/A	TT168 E/PHE H/PHE TT168 E/A PHE H/A PHE	TT-118 K
Temperaturbereich	°C	90	90	90	90
Wärmeträger		Wasser	Wasser	Wasser	Wasser
Füllmenge max.	l	5	20	20	40
Heizleistung	kW	3	18	12 18	18 27 36 45
Kühlung		indirekt	indirekt	indirekt	indirekt
Rohrbündel	kW	30	45	50	200
Plattenwärmetauscher	kW			130	400
Direkt	kW				
bei Vorlauftemperatur	°C	90	90	90	90
Pumpensystem siehe Diagramm Datenblätter					
Typ L: 19 l/min; max. 2.9 bar; Motor 0.27 kW		■			
Typ E: 60 l/min; max. 4.0 bar; Motor 0.75 kW			■	■	
Typ H: 60 l/min; max. 7.0 bar; Motor 1.50 kW			■	■	
Typ K: 200 l/min; max. 4.3 bar; Motor 2.2 kW					■
Typ W: 250-350 l/min; max. 4.5 bar; Motor 4.00 kW					
Typ V: 580 l/min; max. 4.1 bar; Motor 7.5 kW					
Saugleistung Vakuum	mWS	-	8	8	8
Regelung				MP-888	
Messart				FeKo Typ J	
Funktionen					
Durchflussmessung		-	■	■	■
Leckstoppervorrichtung		-	■	■	■
Formentleerung		-	■	■	-
Temperaturregelung am Werkzeug		-	■	■	■
Zeitlich limitierte Wasserauffüllung		-	■	■	■
Schnittstellenausführung erhältlich		-	□	□	□
automatische Wasserauffüllung		■	■	■	■
Niveauanzeige		■	■	■	■
Visuelle Störungsanzeige		■	■	■	■
Akustische Störmeldung		■	■	■	■
Druckregulierung		-	-	-	-

■ standard □ optional - nicht möglich

TT-1548 E	TT-108 E	TT-108 K	TT-1500 W	TT-1368 W	TT-1368 V
90	90	90	90	90	90
Wasser	Wasser	Wasser	Wasser	Wasser	Wasser
20	20	40	75	70/100	100
12	6 12 18	18 27 36 45	48	24 48 72 96	72 96 144
luftgekühlt	direkt	direkt	direkt	indirekt	indirekt
5				400	400
	100	260	285		
70	90	90	80	70	80

■	■				
		■			
			■	■	
					■
8	8	8	-	-	-

MP-888

FeKo Typ J

■	■	■	■	■	■
■	■	■	-	-	-
■	■	■	■	-	-
■	■	■	-	-	-
-	-	-	-	-	-
□	□	□	□	□	□
-	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■
-	-	-	□	□	□

3 Druckwasser Temperiergeräte bis 160°C

	Einh.	TT-1398 N	TT-142 N	TT-137 N	TT-137 B/BP
Temperaturbereich	°C	140	140	140	160
Wärmeträger		Wasser	Wasser	Wasser	Wasser
Heizleistung	kW	6	12	12	12
Kühlung		indirekt	indirekt	indirekt + direkt	indirekt + direkt
Rohrbündel	kW	20 @ 140°C	60 @ 140°C	60 @ 140°C	90 @ 160°C
Plattenwärmetauscher	kW				
Direkt	kW			60 @ 50°C	60 @ 50°C
Pumpensystem siehe Diagramm Datenblätter					
Typ N: 110 l/min; max. 5.0 bar; Motor 1.8 kW		■	■	■	
Typ B: 75 l/min; max. 6.5 bar; Motor 1.8 kW					■
Typ P: 36 l/min; max. 5.0 bar; Motor 1.1 kW					
Typ W: 250 l/min; max. 4.5 bar; Motor 4.0 kW					
mit Druckerhöhungspumpe		-	-	-	■
Saugleistung Vakuum	mWS	-	8	8	8
Regelung				MP-888	
Messart				FeKo Typ J	
Funktionen					
Durchflussmessung		■	■	■	■
Leckstoppervorrichtung		-	-	■	■
Druckentlastung		■	■	■	■
Formentleerung mittels Druckluft		-	-	■	■
Temperaturregelung am Werkzeug		-	-	■	■
Schnittstellenausführung erhältlich		□	□	□	□
Automatische Wasserauffüllung		■	■	■	■
Niveauanzeige		■	■	■	■
Visuelle Störungsanzeige		■	■	■	■
Akustische Störmeldung		■	■	■	■

TT-138 N	TT138 B/BP	TT-DW160	TT-1358 W
140	160	160	130
Wasser	Wasser	Wasser	Wasser
18 24	18 24	9 18	24 48
indirekt + direkt	indirekt + direkt	indirekt	indirekt
70 @ 140°C	85 @ 160°C		180 @ 130°C
		40 @ 150°C	400 @ 70°C
60 @ 60°C	60 @ 60°C		
■			
	■		
		■	
			■
-	■	■	-
8	8	-	-

MP-888
FeKo Typ J

■	■	■	■
■	■	-	-
■	■	■	■
■	■	-	-
■	■	-	-
□	□	□	□
■	■	■	■
■	■	■	■
■	■	■	■
■	■	■	■

4 Öl Temperiergeräte bis 360°C

	Einh.	TT-248	TT-288	TT-OIL300	TT-388	TT-388	TT-388
Temperaturbereich	°C	200	250	300	360	360	360
Wärmeträger		Öl	Öl	Öl	Öl	Öl	Öl
Füllmenge	l	8	9	9	15/21	27	70
Expansionsvolumen	l	6	11	17	16	36	36
Heizleistung	kW	8	8	12	16 24	32	48
Kühlleistung		indirekt					
Rohrbündel	kW	20	60	60	90	160	230
Plattenwärmetauscher	kW						
bei Vorlauftemperatur	°C	200	250	290	360	360	360
Pumpenleistung							
Motor	kW	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
Pumpensystem siehe Diagramm Datenblätter							
Typ Z: mit Gleitringdichtung 100 l/min; max. 5.5 bar		■	■	■	■	■	■
Typ A: Magnetkupplung 100 l/min; max. 5.5 bar		-	□	□	□	□	□
Typ X: 260 l/min; max. 4.0 bar							
Typ Y: 200-500 l/min; max. 4.0 bar							
Saugleistung Vakuum	mWS	8	8	8	8	8	8
Regelung		MP-888	MP-888	MP-888	MP-888	MP-888	MP-888
Messart		FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J
Funktionen							
Durchflussmessung		■	■	■	■	■	■
Leckstoppervorrichtung		■	■	■	■	■	-
Formentleerung		■	■	■	■	■	-
Temperaturregelung am Werkzeug		■	■	■	■	■	-
Schnittstellenausführung erhältlich		-	□	□	□	□	□
Niveauanzeige		■	■	■	■	■	■
Visuelle Störungsanzeige		■	■	■	■	■	■
Akustische Störmeldung		■	■	■	■	■	■
Druck Regulierung		-	-	-	-	-	-
Zweikreis Ausführung erhältlich		-	■	-	■	-	-

■ standard □ optional - nicht möglich

TT-390	TT-508 X	TT-510 X	TT-708 Y	TT-407 Z	TT-409 Z	TT-410 X	TT-608 Z
360	300	300	300	240	240	240	300
Öl	Öl	Öl	Öl	Öl	Öl	Öl	Öl
15/21	75	125	100 200 200	11	60	75	50 + 50
16	75	100	100	16	36	75	75
16 24	48	96	72 120 144	8	24	48	24 48

indirekt							
90	480	480	600	67	93	150	
				143	150	175	93
360	s.h. Diagramm	s.h. Diagramm	s.h. Diagramm	230 80	230 80	230 80	90

1.8	4	4	7.5	1.8	1.8	4	1.8
■			■	■	■		■
□							
	■	■					
			■			■	
8	-	-					

MP-888	MP-888	MP-888	MP-888	MP-988	MP-988	MP-988	MP-888
FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J	FeKo Typ J	Pt-100	Pt-100	Pt-100	FeKo Typ J

■	■	■	■	■	■	■	■
■	-	-	-	-	-	-	-
■	-	-	-	-	-	-	-
■	-	-	-	■	■	■	-
□	□	□	□	□	□	□	-
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■
-	□	□	■	■	■	■	-
■	-	-	-	-	-	-	-

5 Kühlgeräte von -25°C bis +40°C

	Einh.	TT-5'500 E	TT-14'500 H	TT-28'500	TT-29'800 WK
Temperaturbereich	°C	+10°C bis +40°C	+10°C bis +40°C	+10°C bis +40°C	-25°C bis +25°C
bei Umgebungstemperatur bis	°C	+45°C	+45°C	+45°C	+45°C
Kältemittel		R-134a	R-134a	R-134a	R-404a
Heizung zuschaltbar	kW	5	6	9	-
Inhalt Wassertank	l	25	50	150	170
Kühlleistung Nominalleistung	kW	5	14	28	54
Pumpensystem		E	H	CR5-7	CR5-7
Motor	kW	0.75	1.5	1.1	1.5
Pumpendruck max.	bar	4.5	8.5	5	4.8
Förderleistung max.	l/min.	75	75	145	140
Förderleistung intern max.	l/min.				
Kompressor		hermetisch geschlossen			
Kondensator					
Luftgekühlt		■	■	■	
Wassergekühlt		-	□	□	■
Luftmenge	m³/h	1'700	2'850	5'700	-
Anschlussleistung Heizbetrieb/Kühlbetrieb	kW	6/4	8/5	11.3/6	-/15
Regelung		MP-888	MP-888	MP-888	MP-888
Messart		Pt-100	Pt-100	Pt-100	Pt-100
Funktionen					
Durchflussmessung		■	■	■	■
Schnittstellenausführung erhältlich		□	□	□	□
Version ohne Tank		-	□	□	-

■ standard □ optional - nicht möglich

TT-54'500	TT-108'000	TT-216'000	TT-300'000
+10°C bis +40°C	+10°C bis +40°C	+10°C bis +40°C	+10°C bis +15°C
+45°C	+45°C	+45°C	-
R-134a	R-134a	R-134a	-
12	-	-	-
250	360	600	-
54	108	216	300
CR10-6	CR10-6	CR15-4	CR32-2
2.2	2.2	4	3
6.2	6/4	5/3.5	
250	100/200	200/400	600
	200	500	-
hermetisch geschlossen			-
■	■	■	■
□	□	□	-
8'000	2×8'000	4×8'000	4×8'000
18/14	-/35	-/66	6.8
MP-888	Mp-888	MP-888	□
Pt-100	Pt-100	Pt-100	Pt-100
■	-	-	-
□	□	□	□
□	□	□	-

GERNE FÜR SIE DA



Tool-Temp AG

Industriestrasse 30

CH-8583 Sulgen

Schweiz

T +41 71 644 77 77

F +41 71 644 77 00

E info@tool-temp.ch

